

Ročník 56 / 2010 – číslo 7–8  
(vyšlo 12. srpna 2010)

Vydává Výzkumný ústav pivovarský a sladařský, a. s. Časopis *Kvasný průmysl* publikuje původní recenzované vědecké práce, přehledové články, technické a další zprávy a články o historii z oblasti sladařství, pivovarství, nápojů a navazujících oborů. *Kvasný průmysl* je konspektován v databázích AGRIS, BRI, CAB Abstracts, Chemical Abstracts, FSTA, VITIS.



Volume 56 / 2010 – Number 7–8  
(release date: August 12, 2010)

Released by Research Institute of Brewing and Malting Plc. Journal *Kvasný průmysl* publishes original scientific papers, surveys, technical and other reports and articles on history from malting, brewing, beverages and relating areas.

*Kvasný průmysl* is abstracted in AGRIS, BRI, CAB Abstracts, Chemical Abstracts, FSTA, VITIS databases.

## OBSAH

|   |          |
|---|----------|
| <b>Mikyška, A. – Hašková, D. – Horák, T. – Jurková, M.:</b><br>Vliv typu chmelové suroviny na antioxidační vlastnosti piva .....  | 294      |
| <b>Čulík, J. – Horák, T. – Kellner, V. – Jurková, M. – Čejka, P. – Hašková, D. – Dvořák, J.:</b><br>Stanovení některých vedlejších produktů dezinfekce ve varní vodě a v pivu .....   | 303      |
| <b>Starec, M.:</b> Historie pivovaru v Karviné .....  | 306      |
| <b>Zpravodaj ČSPS</b> .....   | 314      |
| <b>Management</b><br>Hodnocení a odměňování zaměstnanců jako součásti managementu lidských zdrojů ( <i>Tomšík, P.</i> ) .....   | 316      |
| Diplomové práce absolventů magisterských studijních oborů „Biotechnologie“ a „Biotechnologie léčiv“ obhájené na Fakultě potravinářské a biochemické technologie VŠCHT Praha v akademickém roce 2009/2010 ( <i>Melzoch, K.</i> ) ..... | 321      |
| Diplomové práce absolventů Oddělení biochemické technologie ÚBP FCHPT STU v Bratislave roku 2010 ( <i>Šmogrovičová, D.</i> ) .....  | 328      |
| <b>Legislativa</b><br>Problematika integrované prevence ve sladařském průmyslu ( <i>Černý, L., Volf, P.</i> ) .....   | 332      |
| <b>Brau Bevale 2010</b> .....   | 339      |
| <b>Expres informace</b> .....   | 341      |
| <b>Pohledy za humna</b><br>Trapistické klášterní pivovary (8) La Trappe ( <i>Maier, T.</i> ) .....  | 3. s. ob |

Titulní strana: *Letecký pohled na výstaviště v Norimberku*

## CONTENTS

|  |        |
|--|--------|
| <b>Mikyška, A. – Hašková, D. – Horák, T. – Jurková, M.:</b><br>Impact of hop raw material type on antioxidant behaviour of beer .....  | 294    |
| <b>Čulík, J. – Horák, T. – Kellner, V. – Jurková, M. – Čejka, P. – Hašková, D. – Dvořák, J.:</b><br>Determination of some disinfection byproducts in brewing water and beer .....                      | 303    |
| <b>Starec, M.:</b> Karvina brewery history .....   | 306    |
| <b>Bulletin of The Czech Beer and Malt Association</b> .....   | 314    |
| <b>Management</b><br>Evaluation and remuneration of employees as a part of Human Resources Management ( <i>Tomšík, P.</i> ) ..   | 316    |
| The Diploma Theses of Graduates – Fermentation Chemistry and Bioengineering, Faculty of Food and Biochemical Technology, Institute of Chemical Technology, Prague in 2010 ( <i>Melzoch, K.</i> ) ..... | 321    |
| The Diploma Theses of Graduates on Biochemical Technology, FCHPT STU Bratislava in 2010 ( <i>Šmogrovičová, D.</i> ) .....  | 328    |
| <b>Legislation</b><br>Problematics of Integrated Prevention Pollution Control in Maltery Industry ( <i>Černý, L., Volf, P.</i> ) .....   | 332    |
| <b>Brau Bevale 2010</b> .....  | 339    |
| <b>Express Information</b> .....   | 341    |
| <b>Looking Outside</b><br>The Trappist Abbey Breweries (8) La Trappe ( <i>Maier, T.</i> ) .....  | cov. 3 |

On the cover:

*Air view – Brau Bevale 2010 Exhibition center, Nürnberg*

### Redakční rada / Editorial Board

**Předseda / Chairman:** Ing. Vratislav Psota, CSc.

**Členové / Members:**

prof. Ing. Gabriela Basařová, DrSc., Ing. Radim Cerkal, Ph.D., doc. Ing. Pavel Dostálek, CSc., prof. Ing. Jaroslava Ehrenbergerová, CSc., Ing. Antonín Kratochvíle, Ing. Jiří Pražan, Ing. Karel Sigler, DrSc., doc. Ing. Jan Šavel, CSc., Ing. Josef Škach, CSc., doc. Ing. Daniela Šmogrovičová, CSc. [SVK], Ing. Josef Vacl, CSc., doc. Ing. Pavel Žufan, Ph.D.

**Šéfredaktor / Editor-in-Chief:** Mgr. František Frantík (tel. 603 431 322) kvas@beerresearch.cz

**Redakce / Editorial Office:** Výzkumný ústav pivovarský a sladařský, a. s., Lípová 15, 120 44 Praha 2 (tel. 224 915 530, fax: 224 920 618)

**Odborná redakce / Scientific Editorial Section:** Ing. Pavel Čejka, CSc., doc. Ing. Ladislav Chládek, CSc., Mgr. Ladislava Soukupová (tel. 281 864 817), MgA. Martina Svobodová, Ing. Iva Adlerová

**Distribuce / Distribution:** Irena Boudová (tel. 224 900 146, fax: 224 920 618) boudova@beerresearch.cz

Vychází 10 čísel ročně, z toho č. 7–8 a 11–12 jako dvojčísla.

Cena jednotlivého čísla 60 Kč, dvojčísla 110 Kč. Roční předplatné 700 Kč + 10 % DPH + poštovné. Otisk dovolen jen se svolením redakce, s údajem pramene a se zachováním autorských práv. Zhotovení kopie pro osobní potřebu se povoluje. Nevyžádané podkladové materiály se nevracejí. Za obsah inzerce ručí zadavatel, za obsahovou náplň příspěvků ručí autoři.

Sází: SV, s. r. o. Tiskne: TISKAP, Praha.

Rozšiřují: Výzkumný ústav pivovarský a sladařský, a. s., Lípová 15, 120 44 Praha 2 a v zastoupení vydavatele společnost Mediaservis s.r.o., Zákaznické Centrum, Kounicova 2b, 659 51 Brno.

Příjem objednávek: tel. 541 233 232, fax: 541 616 160, e-mail: zakaznickacentrum@pns.cz; příjem reklamaci: tel. 800 800 890. Smluvní vztah mezi vydavatelem a předplatitelem se řídí všeobecnými obchodními podmínkami pro předplatitele.

Předplatné v SR: Slovenská pošta, SPT, Nám. slobody 27, 810 05 Bratislava, e-mail: predplatne@slpostas.sk, tel.: +421 254 419 912, fax: +421 254 419 906.